

# Exploring South Carolina's Outdoors with SCDNR



Bilingual Coloring Book

[www.dnr.sc.gov/spanish](http://www.dnr.sc.gov/spanish)

The South Carolina Department of Natural Resources is responsible for the wise management of the State's natural resources from the mountains to the sea.



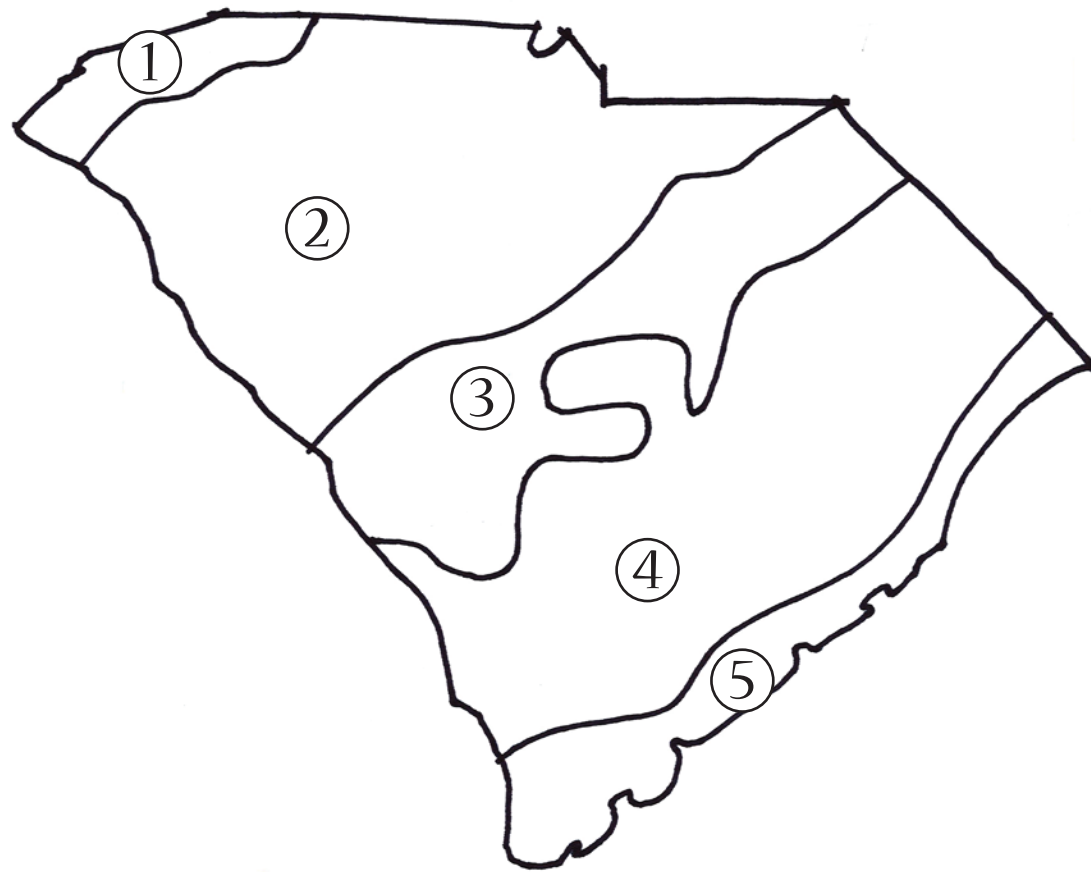
Color by Numbers!  
¡Colorea según el número!

- 1 = red/rojo
- 2 = brown/cafe
- 3 = green/verde
- 4 = light blue/azul claro
- 5 = blue/azul
- 6 = yellow/amarillo

El Departamento de Recursos Naturales de Carolina del Sur se encarga del manejo responsable de los recursos naturales del estado, desde las montañas hasta el mar.

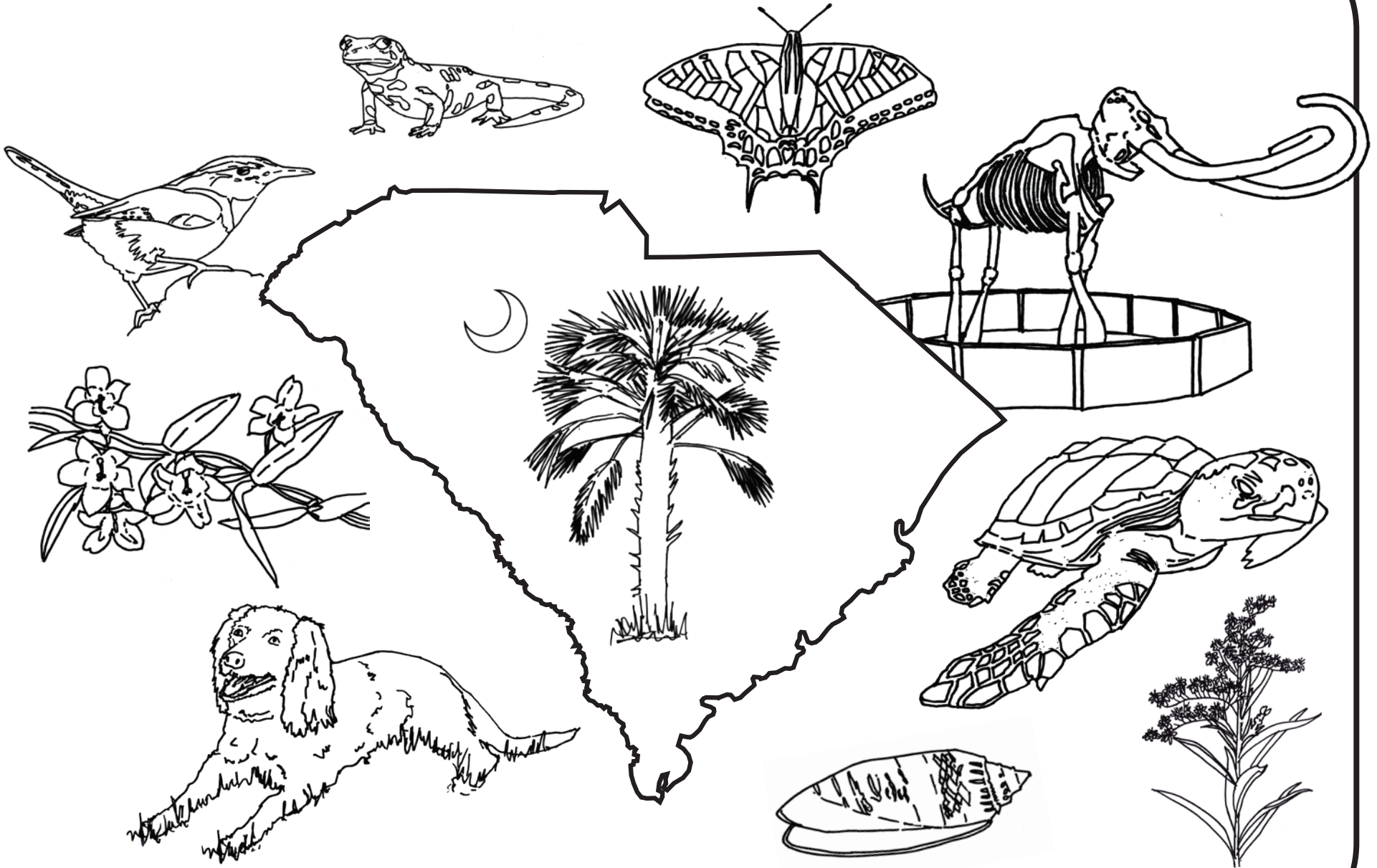


**South Carolina** has 5 geographic regions: ① the Mountains, ② the Piedmont, ③ the Sandhills, ④ the Coastal Plain and ⑤ the Coastal Zone. I live in the \_\_\_\_\_ region.



**Carolina del Sur** tiene 5 regiones geográficas: ① Las Montañas, ② el Piedemonte, ③ el Interior, ④ la Planicie Costera y ⑤ la Zona Costera. Yo vivo en la región de \_\_\_\_\_.

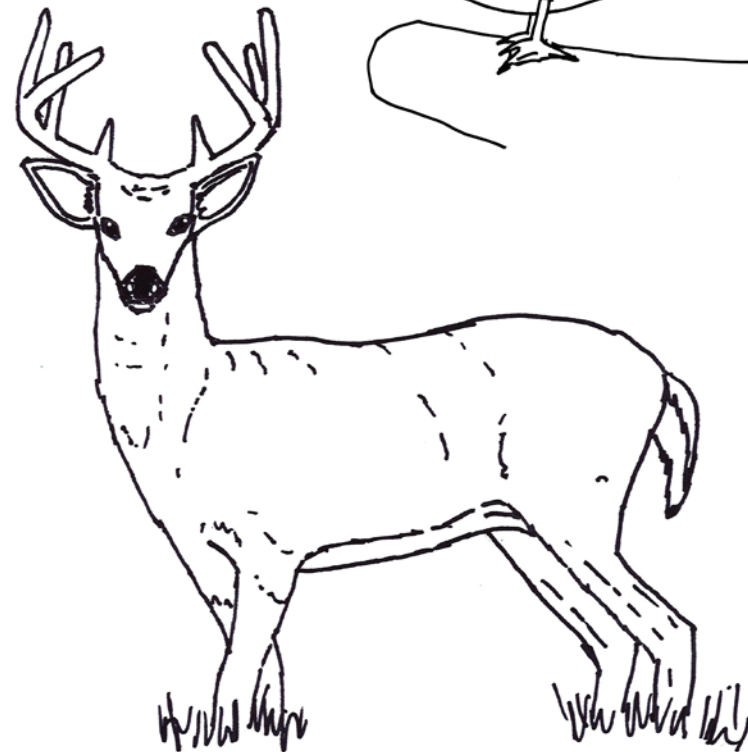
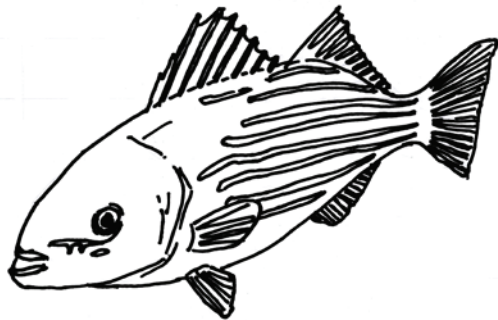
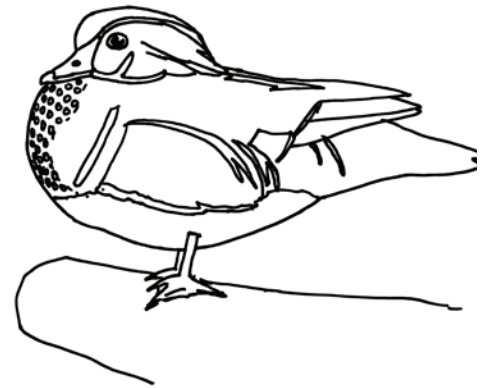
# Check out South Carolina's state symbols



Echa un vistazo a los símbolos estatales de Carolina del Sur



Some of South Carolina's symbols are considered game species.  
Which one is your favorite symbol?



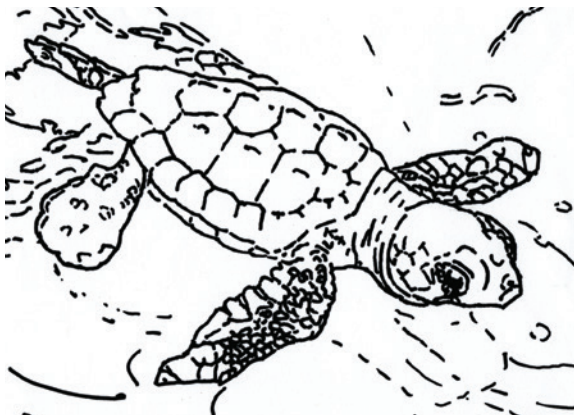
Algunos de los símbolos de Carolina del Sur se consideran especies de caza o pesca. ¿Cuál es tu símbolo favorito?

# Wildlife Word Search / Sopa de letras

How many of the words below can you find? / ¿Cuántas palabras puedes encontrar?

## English - Español

- |                    |            |
|--------------------|------------|
| Bat                | Murciélago |
| Deer               | Venado     |
| Turkey             | Pavo       |
| Turtle             | Tortuga    |
| Trout              | Trucha     |
| Bear               | Oso        |
| Fish               | Pez        |
| Natural<br>Habitat |            |
| Wren               |            |



P	O	V	P	W	C	A	E	M	P	E	Z	X	L	P
M	S	I	O	R	A	D	U	T	D	L	O	S	I	D
D	O	T	G	E	T	O	R	T	U	G	A	E	C	R
N	O	L	T	N	I	G	E	L	T	R	U	T	M	O
T	V	I	H	U	S	V	I	D	F	O	Y	F	V	N
W	R	N	I	K	P	X	A	I	T	W	L	A	T	O
A	M	U	D	E	E	R	S	I	U	A	P	V	D	G
V	B	K	C	Q	R	H	U	E	R	V	T	O	L	A
I	E	X	R	H	F	T	P	U	K	V	A	T	I	L
B	A	T	T	Z	A	D	T	V	E	O	T	H	B	E
D	R	A	O	U	Z	A	I	D	Y	T	I	V	Z	I
G	I	R	M	L	N	K	E	N	T	J	B	L	U	C
A	N	A	S	Y	P	R	O	D	L	Y	A	V	H	R
R	O	E	L	V	E	N	A	D	O	P	H	W	T	U
T	I	B	E	P	C	I	L	U	T	R	O	U	T	M

(Answers on back cover/Respuestas al respaldo)



Hunters, anglers, boaters or anyone buying a license helps to protect our fish, wildlife, waters and plants. They support **conservation**! How do you help?



Los cazadores, pescadores, navegantes o cualquier persona que compra una licencia ayudan a proteger nuestros peces, vida silvestre, aguas y plantas. ¡Ellos apoyan la **conservación**! Y tú ¿Cómo ayudas?

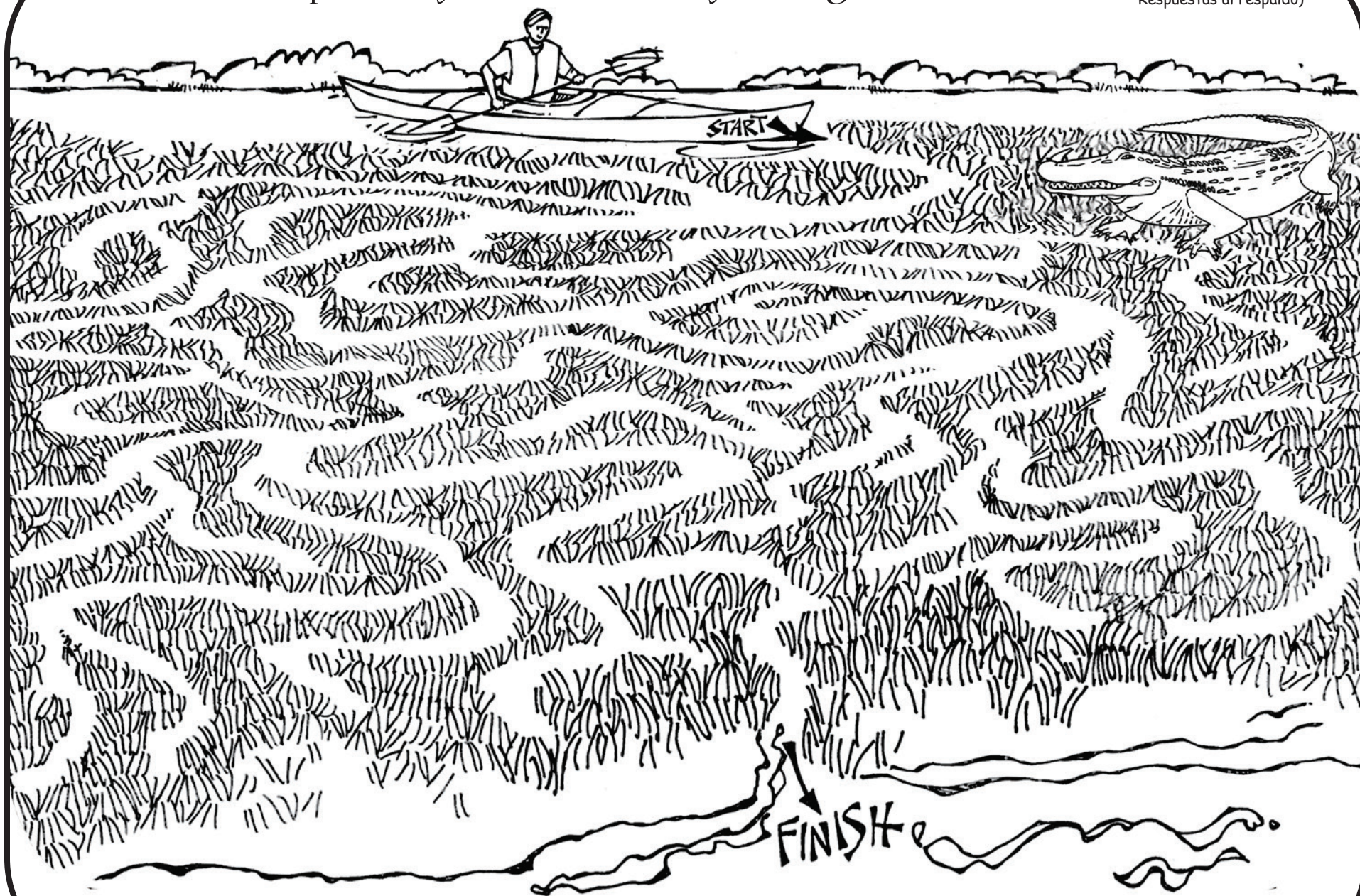
He is fly fishing for trout... What do you like to fish for?



Él está pescando trucha con mosca... Y a ti... ¿Qué te gusta pescar?



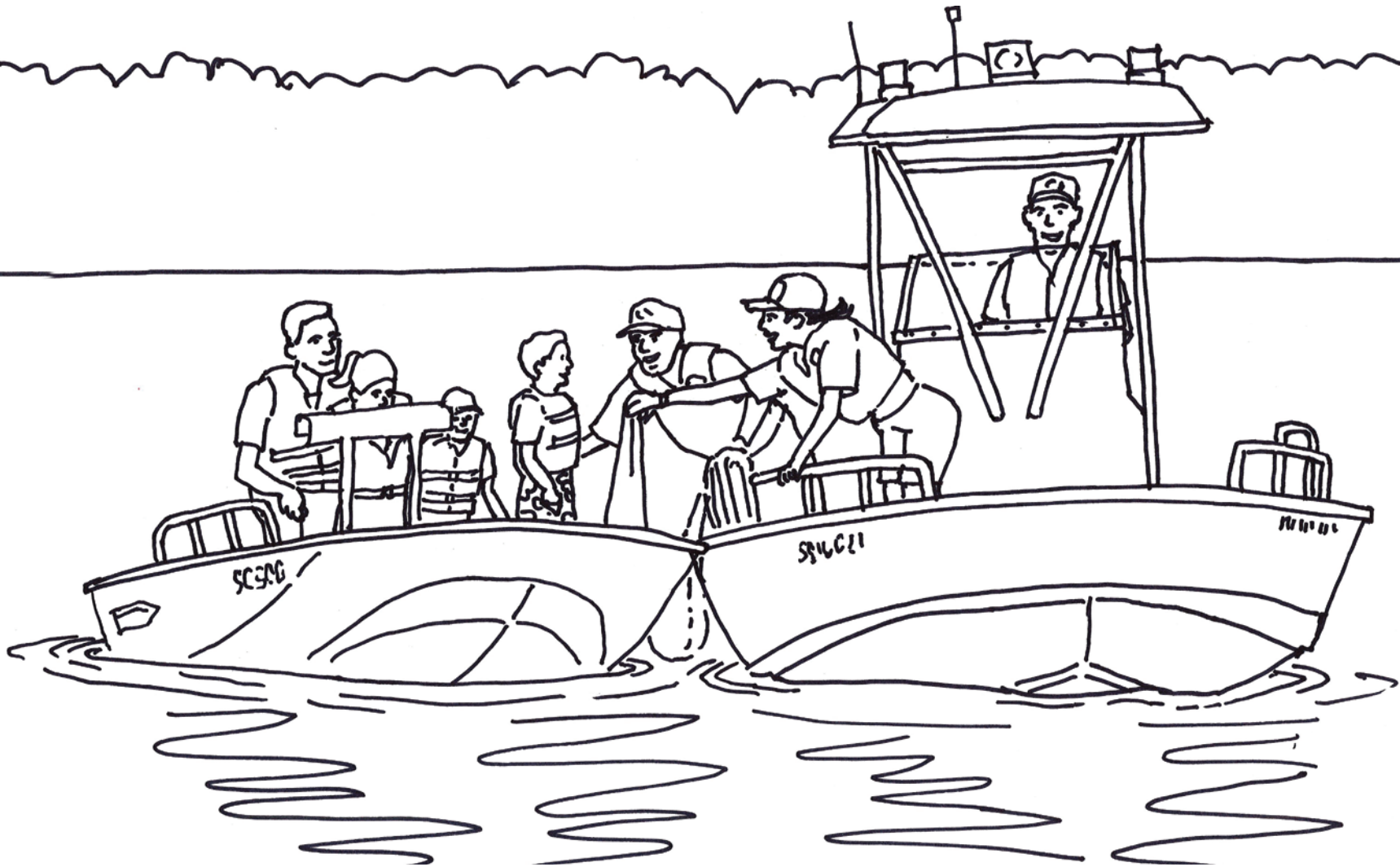
Help the kayaker find his way through the salt marsh! (Answers on back cover/  
Respuestas al respaldo)



¡Ayuda al kayakista a encontrar su curso a través de la marisma salina!



From law enforcement officers to biologists, archeologists and many more, the SCDNR staff serves for the benefit of the state's natural resources and its people. What do you want to be when you grow up?







Desde oficiales de la autoridad, hasta biólogos, arqueólogos y muchos más, el personal del SCDNR sirve para el beneficio de los recursos naturales del estado y sus personas. Y tú... ¿Qué quieres ser cuando crezcas?

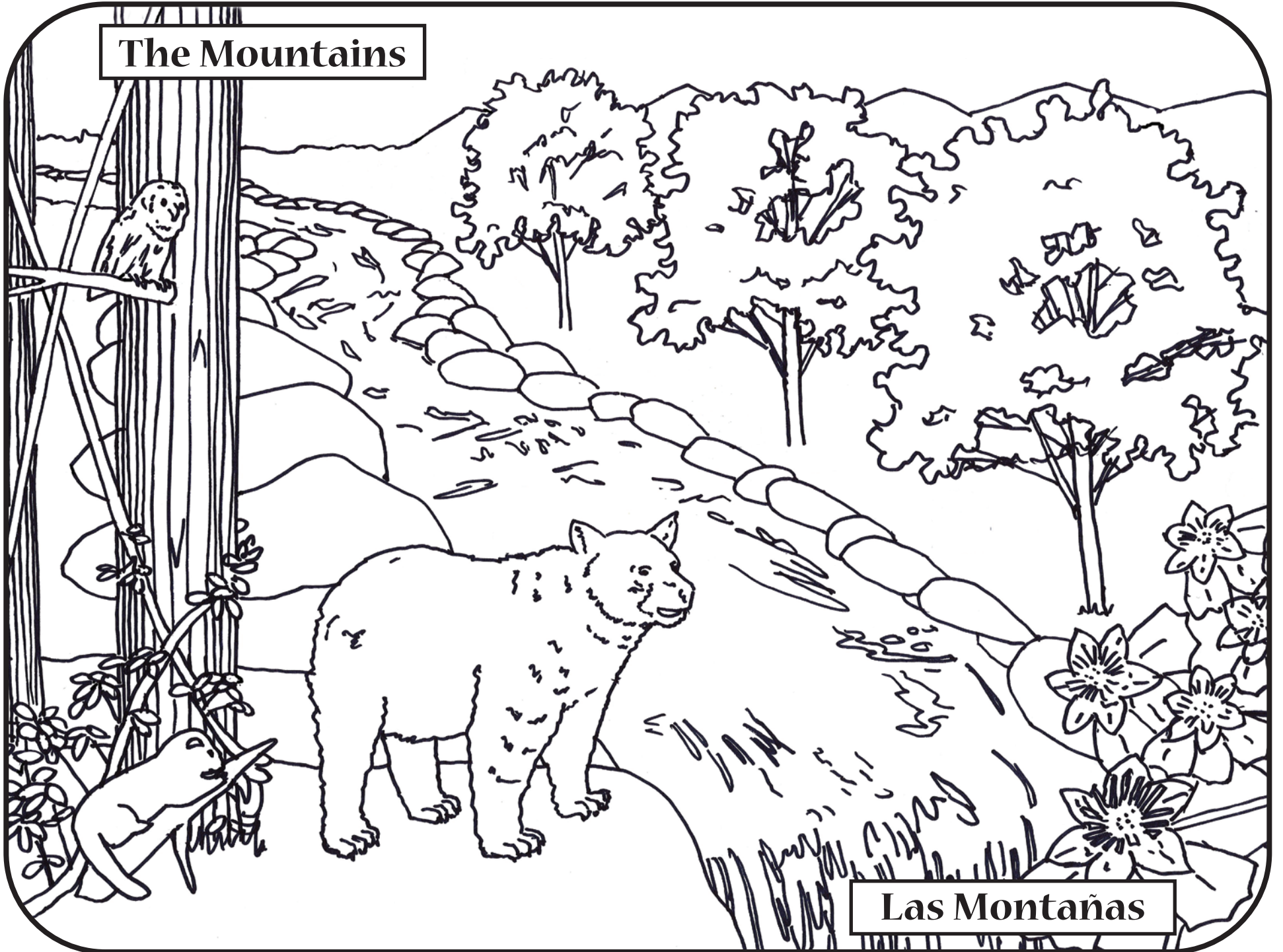
Let's explore the different regions of South Carolina!  
Circle the things you might bring with you for a day of exploration.



¡Vamos a explorar las diferentes regiones de Carolina del Sur! Encierra en un círculo las cosas que deberías traer contigo en un día de exploración.

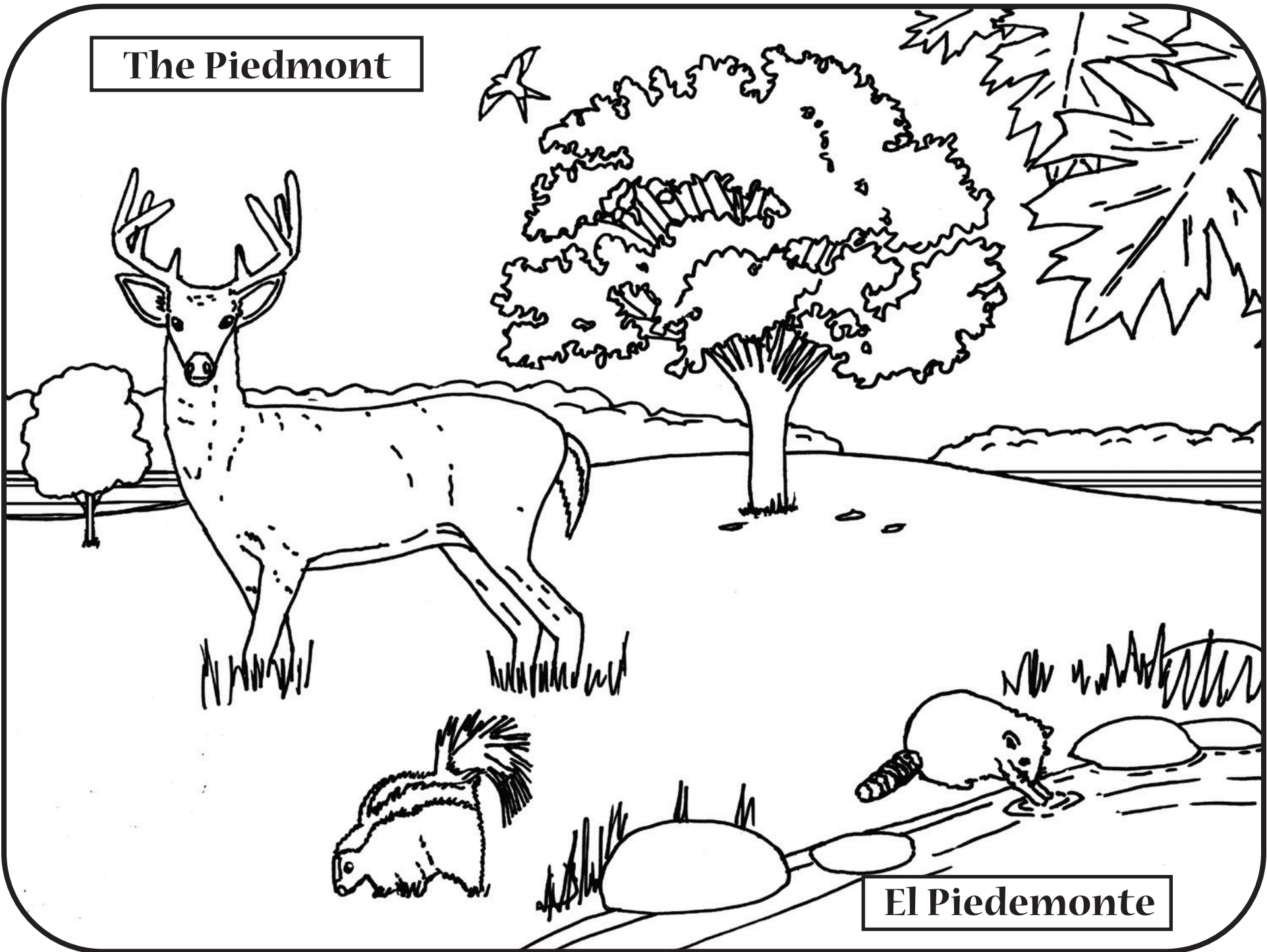


The Mountains



Las Montañas

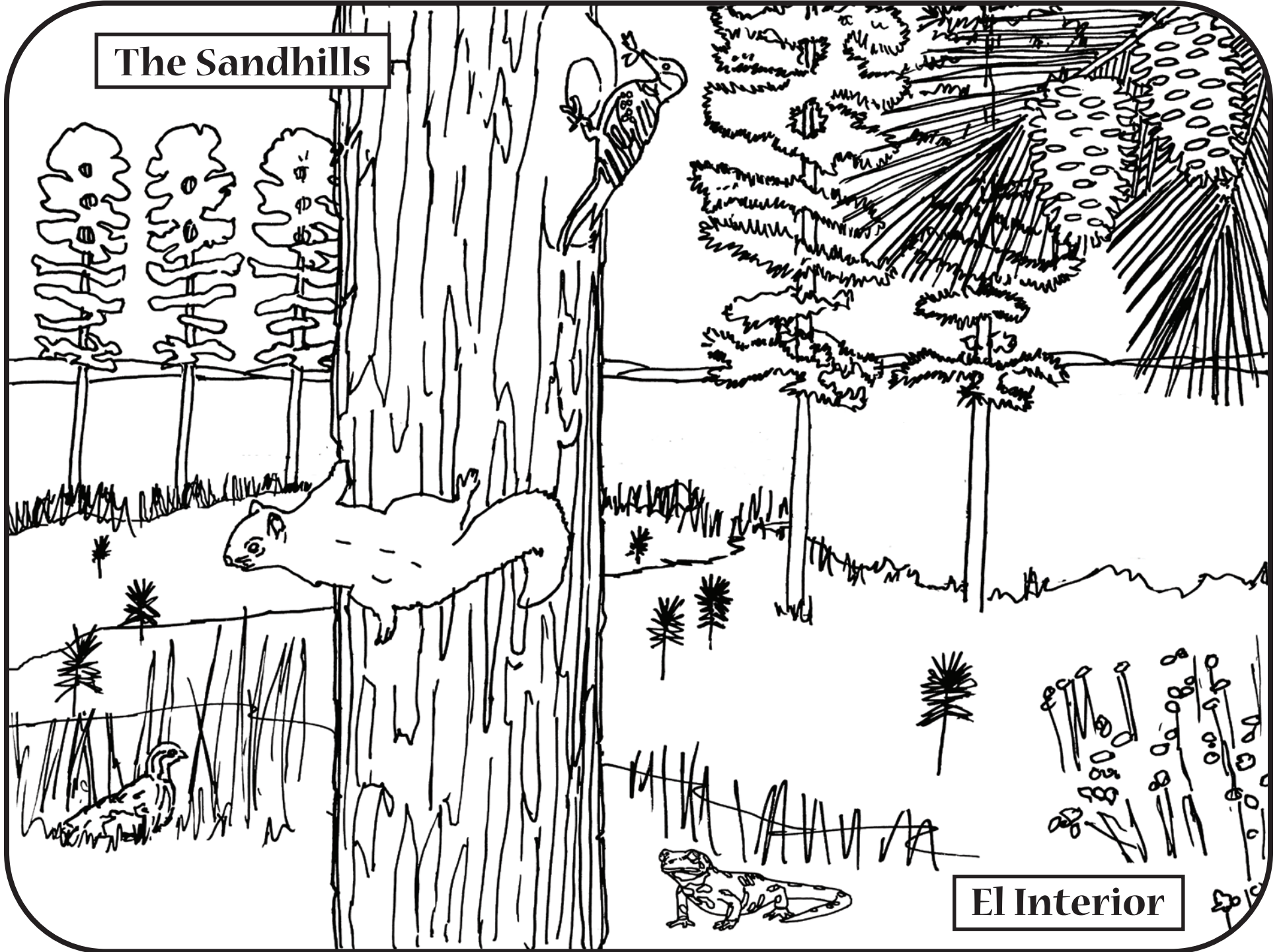
The Piedmont



El Piedemonte



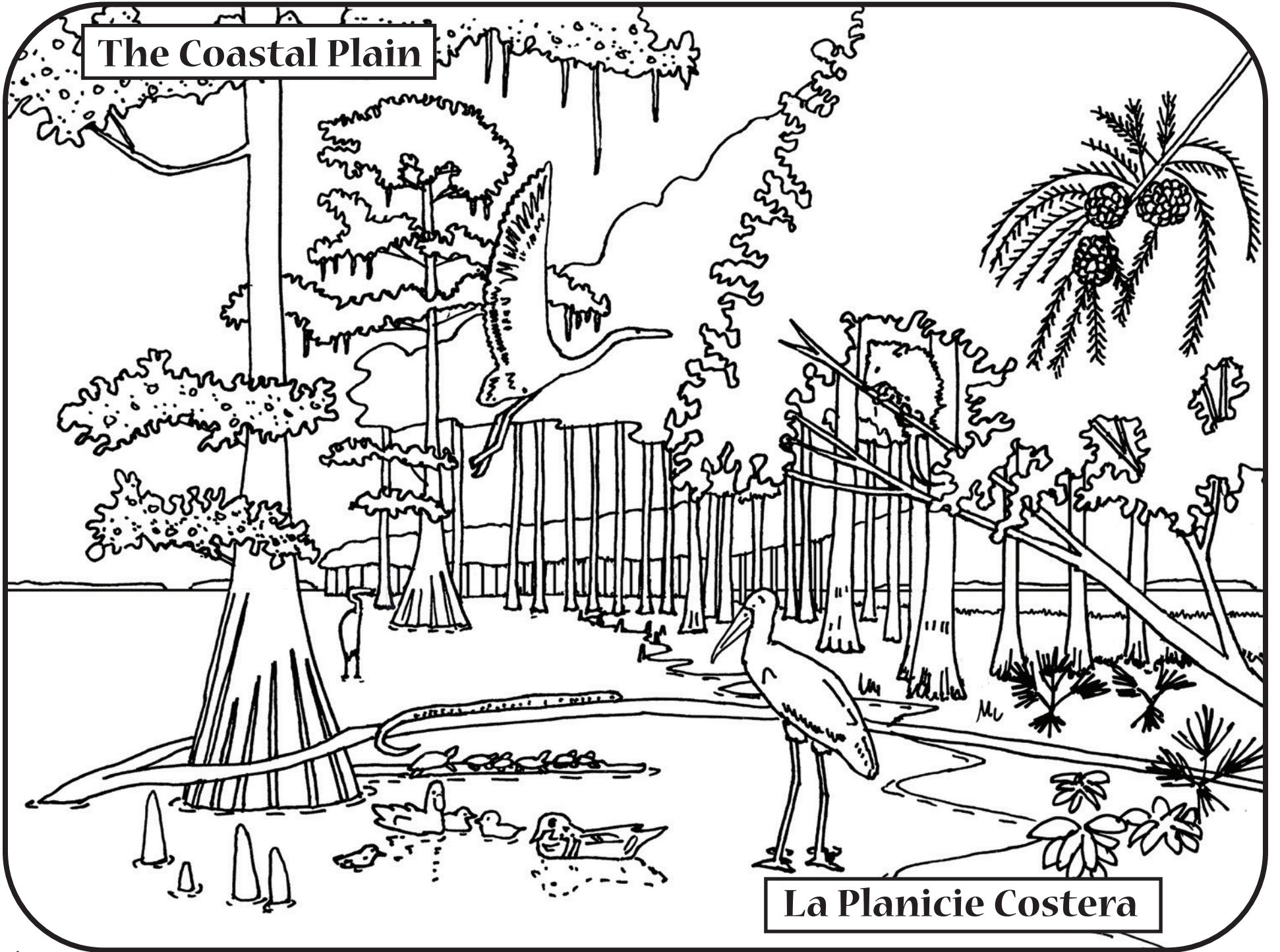
The Sandhills



El Interior



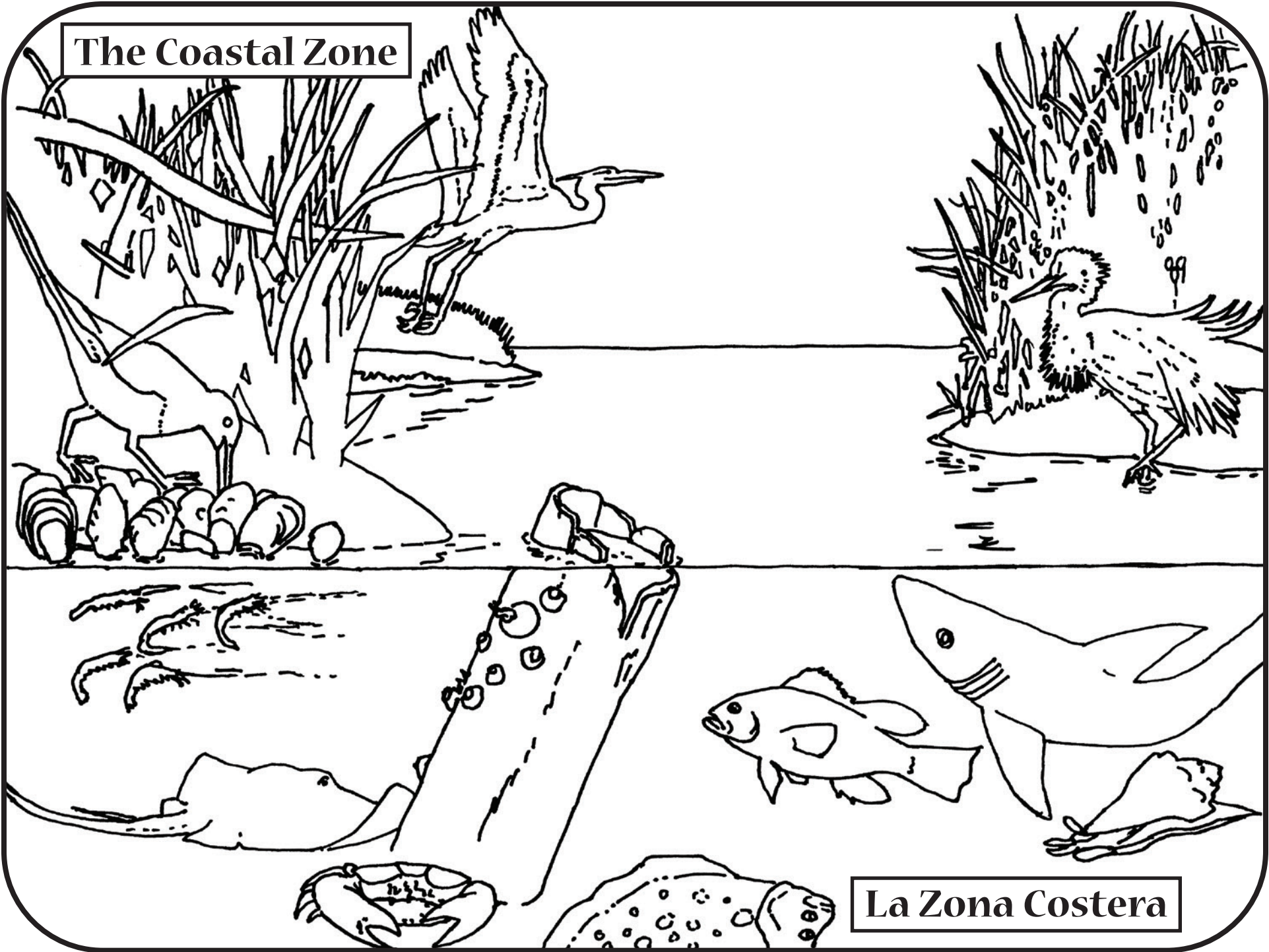
The Coastal Plain



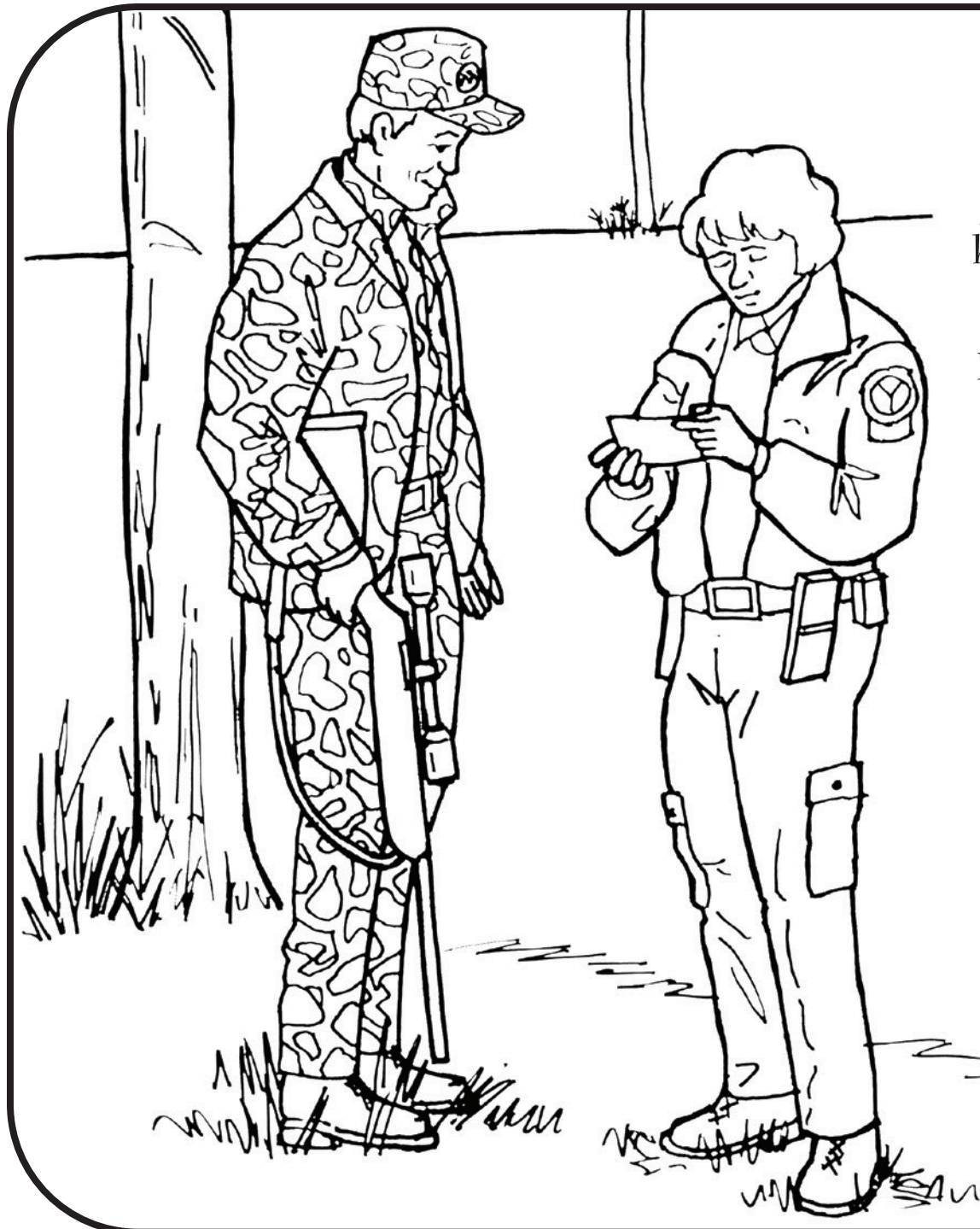
La Planicie Costera



The Coastal Zone

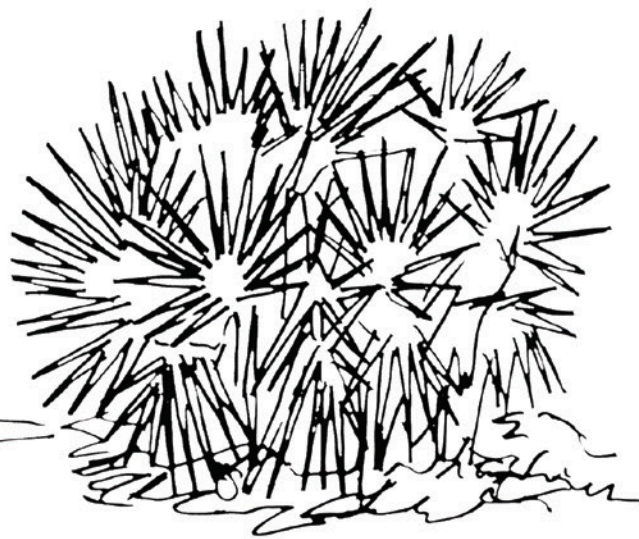


La Zona Costera



SCDNR officers make sure that anglers and hunters are safe, properly licensed and following game laws. Remember your license helps in the conservation of nature!

Los oficiales del SCDNR se cercioran que los cazadores y pescadores estén seguros, que tengan las licencias apropiadas y que estén obedeciendo las leyes de caza y pesca. ¡Recuerda tu licencia contribuye a la conservación de la naturaleza!





**SOUTH CAROLINA DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES**  
**HUNTING & FISHING LICENSE**  
**LICENCIA DE CAZA & PESCA**  
**Departamento de Recursos Naturales de Carolina del Sur**

My Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Address/Dirección: \_\_\_\_\_

City/Ciudad: \_\_\_\_\_

State/Estado: \_\_\_\_\_

Zip/Código postal: \_\_\_\_\_

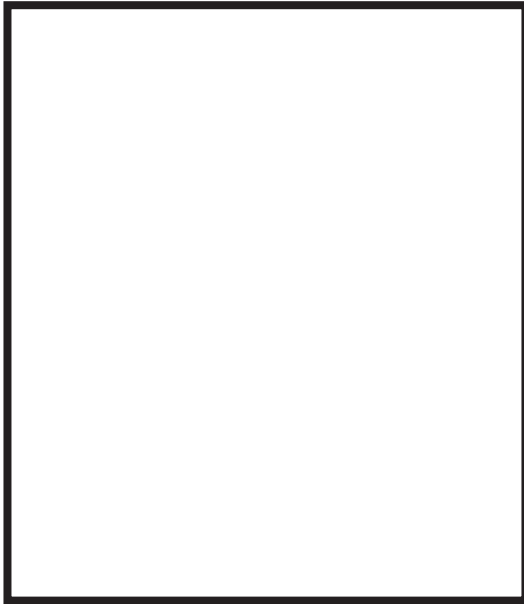
Birthday/Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Height/Altura: \_\_\_\_\_

Eye color/Color de ojos: \_\_\_\_\_

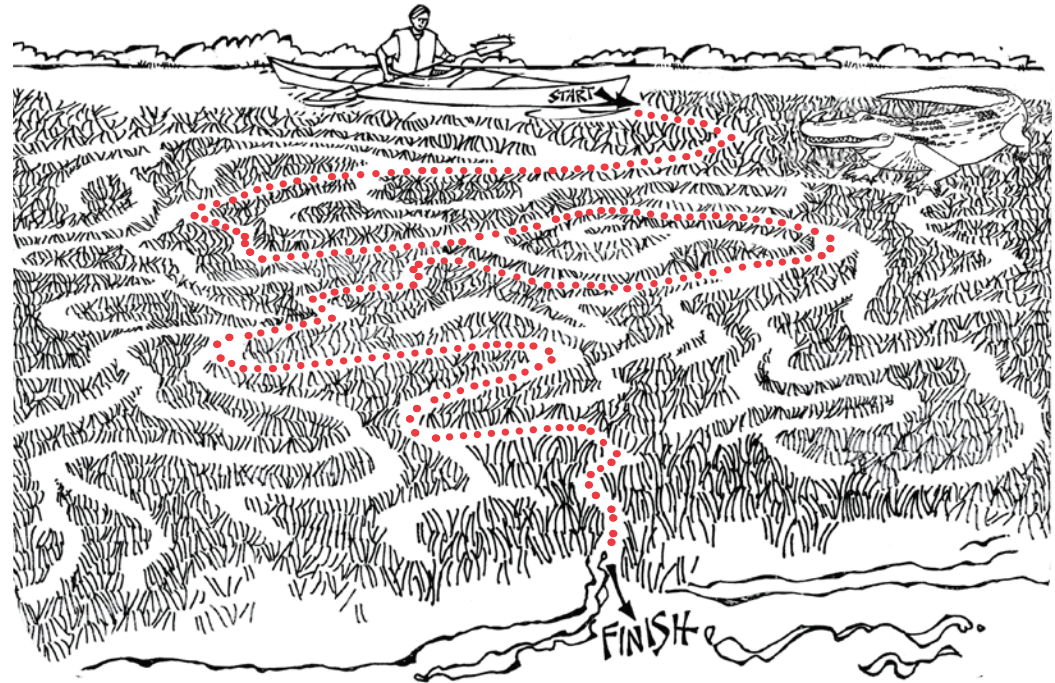
Hair color/Color de cabello: \_\_\_\_\_

Today's date/Fecha de hoy: \_\_\_\_\_



Draw your picture here  
Dibuja una foto tuya





**Wildlife per page/ Vida silvestre por página**

**Page 2/Página 2**

Sabal palmetto, Eastern tiger swallowtail, Columbian mammoth, Loggerhead sea turtle, Goldenrod, Lettered olive, Boykin spaniel, Yellow jessamine, Carolina wren, Spotted salamander.

Palma de abanico, Mariposa tigre del Este, Mamut de Columbia, Tortuga caguama, Vara de oro, Caracol oliva, Boykin spaniel, Jazmín de Carolina, Saltapared de Carolina, Salamandra moteada.

**Page 3/Página 3**

Wild turkey, Wood duck, Striped bass, White-tailed deer.

Pavo silvestre, Pato arco iris, Lobina rayada, Venado de cola blanca.

**Page 11/Página 11**

Barred owl, River otter, Black bear, Tulip tree.

Búho listado, Nutria de río de América del Norte, Oso negro, Tulipero de Virginia.

**Page 12/Página 12**

White-tailed deer, Striped skunk, Raccoon, Swallow-tailed kite, Red oak tree.

Venado de cola blanca, Mofeta rayada, Mapache, Milano tijereta, Roble rojo americano.

**Page 13/Página 13**

Red cockaded woodpecker, Gray squirrel, Quail, Spotted salamander, Longleaf pine.

Carpintero de Florida, Ardilla gris, Codorniz, Salamandra moteada, Pino de hoja larga.

**Page 14/Página 14**

Great egret, Great blue heron, Opossum, Water snake, Yellow-bellied sliders, Wood ducks, Wood stork, Bald cypress tree.

Garza blanca, Garzón cenizo, Zari güeya, Serpiente de agua del norte, Tortuga de orejas amarillas, Patos arco iris,

Cigüeña americana, Ciprés de los pantanos.

**Page 15/Página 15**

American oystercatcher, Great blue heron, Snowy egret, Shrimp, Southern stingray, Stone crab, Black sea bass, Shark, Flounder, Knobbed whelk.

Ostrero pío Americano, Garzón cenizo, Garza de dedos dorados, Camarón, Raya-látigo americana, Cangrejo de piedra, Serrano estriado, Tiburón, Lenguado, Caracola.



Printed on recycled paper.

The South Carolina Department of Natural Resources prohibits discrimination on the basis of race, gender, color, national origin, religion, disability or age. Direct inquiries to the Office of Human Resources, P.O. Box 167, Columbia, S.C. 29202.

Total cost	\$6,839.00
Total copies	15,000
Cost per copy	\$0.46

19-12308

Illustrations and layout by Mark Conrardy and other SCDNR staff.